



# 推理文學在臺灣 特展導覽

文——王嘉玲 展示教育組

圖——王嘉玲、鉅奇數位科技有限公司

展覽  
與  
互動

## 展覽緣起

臺灣推理小說重要推手林佛兒早年曾說：「臺灣四百年，本土的推理小說可說是一片空白」，當時曾獲得許多人的認同，然而臺灣有推理文學嗎？隨著近年來臺灣文學新出土的文獻史料與相關學者的研究，臺灣早在19世紀末已經出現推理文學。本展希望透過歷史的回顧整理「推理文學」在臺灣百年來的歷程，同時展現本土推理文學的創作成績，讓觀者在享受解謎樂趣之餘，也能對臺灣推理文學所受到的外來影響其展現的成果，有進一步的理解。

## 策展概念

推理文學的作家在寫作的過程中，讓讀者在字裡行間化身為偵探，在梳理文字的過程中，找尋關於案件的蛛絲馬跡，推敲的不僅僅是犯案的手法與過程，更反映了社會現象與人性糾葛。

所謂的「推理」，也就是以符合「邏輯」的方式，拆解、組合、拼裝各項線索的過程。本展展覽概念發想，是將推理文學導入展場空間，透過時間、空間、被害者、偵探、加害者、動機、方法等元素，組合成一部「發端神秘、經緯緊張、解決合理、結果意外」的作品，透過解謎互動遊戲，讓觀眾學習推理小說的原理、慣用手法以及相關流派等。整體展場空間設計成一個虛構的犯罪現場，讓觀眾以第一人稱化身為找尋真相的



“

臺灣早在19世紀末已經出現推理文學，本展整理臺灣百年來的歷程，同時展現本土的創作成績，讓觀者在享受解謎樂趣之餘，也能對臺灣推理文學所受到的外來影響有進一步的理解，透過展覽，更看到臺灣新生代推理作家巨大的創作能量，持續地發光發熱。

”

偵探，搭配辦案手冊、互動裝置、情境佈景、圖像等，透過解謎互動遊戲，並可發現推理文學中常見的橋段，如指紋、擦掉的血跡、隨手的筆記本、消失的密室、垃圾桶中的便條紙等，進而了解臺灣推理文學所受到的外來影響與體現成果。因此本展策展過程與以往展覽規劃思維的方式也有很大的不同，一般展覽訊息需要清楚呈現，而本展卻需透過蛛絲馬跡留下線索於無形，從凡事都要講清楚轉而欲言又止的訊息表達，如何避免「爆雷」成為策展時最大的難題。

### 展覽解說

本展主視覺以黑色為主要色調，呈現推理文學中總帶著神秘的氛圍，配合放大鏡、相機、偵探椅

等偵探相關物件，點出推理文學最重要的角色「偵探」調查真相之意象，而黑色的人臉形象對映出黃色身穿風衣的偵探，象徵著兩者之間永遠都在追逐與鬥智的精彩對決。觀眾走進展場會發現入口意象設計成鑰匙孔造型，孔洞常有讓人想一探究竟的窺





第一展區

視感，也象徵即將開啟了一道未知之門，撥開團團迷霧、真相水落石出。本展區分為三大區塊，從推理的公式、翻譯推理小說的盛況到臺灣推理小說的歷史進程，勾勒出推理文學在臺灣的發展軌跡。

第一展區為「 $X+Y=?$ ——有一種公式叫推理」，主要介紹推理小說的原理、慣用手法以及歐美、日本各國相關流派，讓觀眾快速勾勒出推理文學的精髓與發展概況，將場景設定為阿嘉莎·克莉絲蒂（Dame Agatha Mary Clarissa Christie）著名作品《東方快車謀殺案》臥鋪車廂內，除向偵探小說之後致敬，並說明密室與不在場證明是推理小說故事鋪陳的核心。

第二展區為「那些年我們一起追查的兇手——推理小說的進口與輸入」，展示臺灣百家爭鳴的翻譯推理小說，如1950年代東方出版社推出的「福爾摩斯探案全集」和「亞森羅蘋全集」，幾乎是四、五年級生都接觸過的叢書，還有1970年代起林白出版社引介的大量日系推理，可看到譯者不乏知名作家如鍾肇政、葉石濤等人，詹宏志於1997-2005年所編的「謀殺專門店」叢書，精選1885到1994年間的經典推理小說101部，是現代偵探迷不可或缺的珍藏。



第二展區

第三展區為「在地生產、本土製造——臺灣推理文學的創作書寫」，臺灣推理小說的誕生與日本有著密切的關係，日本於1889年由黑岩淚香〈淒慘〉開啟日語寫作偵探小說風氣，也影響了日後在臺日人創作「偵探實錄」小說的潮流，在日治晚期許多作家走上對歐美古典推理的擬仿之路，開展出正宗偵探推理的格局，如以日文寫下「本格」偵探小說《白晝の殺人》的本土作家葉步月，1909年李逸濤的〈恨海〉堪稱臺灣古典推理小說的初試啼聲之作。1970年代中後期，林佛兒成立「林白出版社」並創辦《推理雜誌》，除致力於翻譯刊載歐美

